

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St./ 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Clothing and Textiles Division / Division des vêtements
et des textiles
11 Laurier St./ 11, rue Laurier
6A2, Place du Portage
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet PROGRAMME D'UNIFORME POUR L'ASFC	
Solicitation No. - N° de l'invitation 47131-144608/A	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client 1000304608	Date 2014-03-17
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$PR-755-64720	
File No. - N° de dossier pr755.47131-144608	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-03-28	Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Benoit, Patrick	Buyer Id - Id de l'acheteur pr755
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-2598 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-5454
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Cet amendement #3 à la lettre d'intérêt est publié pour remplacer les mots "Canadian Border Services Agency (CBSA)" avec "Canada Border Services Agency (CBSA)" dans l'Avis du besoin (AB) et l'ébauche de la Demande de proposition (DP) dans les versions anglaises seulement.

Effacer le texte suivant de l'AB (en anglais):

"CBSA UNIFORM PROGRAM

The Canadian Border Services Agency (CBSA) has a requirement for the provision of uniforms and related accessories, management services including but not limited to uniform design, manufacturing, inventory management and warehousing, ordering, distribution and program data management services. National and international deliveries may be required by CBSA and destinations will be specified at time of orders. The requirement is for an initial period of 3 years with 3 options to extend the Contract period by 1 year each."

Et le remplacer avec:

"CBSA UNIFORM PROGRAM

The Canada Border Services Agency (CBSA) has a requirement for the provision of uniforms and related accessories, management services including but not limited to uniform design, manufacturing, inventory management and warehousing, ordering, distribution and program data management services. National and international deliveries may be required by CBSA and destinations will be specified at time of orders. The requirement is for an initial period of 3 years with 3 options to extend the Contract period by 1 year each."

À la partie 1 de l'ébauche de la DP (en anglais), effacer:

"2. Summary

The Canadian Border Services Agency (CBSA) has a requirement for the provision of uniforms and related accessories, management services including but not limited to uniform design, manufacturing, inventory management and warehousing, ordering, distribution and program data management services. National and international deliveries may be required by CBSA and destinations will be specified at time of orders. The requirement is for an initial period of 3 years with 3 options to extend the Contract period by 1 year each."

Et remplacer avec:

"2. Summary

The Canada Border Services Agency (CBSA) has a requirement for the provision of uniforms and related accessories, management services including but not limited to uniform design, manufacturing, inventory management and warehousing, ordering, distribution and program data management services. National and international deliveries may be required by CBSA and destinations will be specified at time of

Solicitation No. - N° de l'invitation

47131-144608/A

Amd. No. - N° de la modif.

003

Buyer ID - Id de l'acheteur

pr755

Client Ref. No. - N° de réf. du client

1000304608

File No. - N° du dossier

pr75547131-144608

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

orders. The requirement is for an initial period of 3 years with 3 options to extend the Contract period by 1 year each."

TOUT LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES.